

صفحات نشسته‌اند. تزئینی که با رنگ یکنواخت بدون کنتراس (تضاد رنگی)، بدون تن‌مایه‌های مختلف که ایجاد سایه و روشن می‌کنند و به بیانی بدون هستی و جان در تصویر خودنمایی می‌کنند.

نمونه‌ها:

با مشاهده تصاویر دختر بر روی جلد کتاب، دختران در «بین و بگو» های ص ۱۶ و ۱۷ و دختران درس بیست و یکم، مخاطب به جای این که شخصیت زنده با فردیت خاص و اندیشه منحصر به فرد را بینند با عروسک تزئینی روبرو می‌شود، عروسکی که نش چوبی و دست و پایش پلاستیکی است.

تصویرگر با غلیظ کردن نماد منحنی بخصوص در «بین و بگو» ص ۵ با فشرده کردن بیش از حد شخصیت تصویری دخترک، این حس را به مخاطب القاء می‌کند که با یک کوک کم‌هوش و یا حادق همان عروسکی که وصفش رفت، روبرو است.

با مشاهده تصاویر پسران کتاب در درس اول و شانزدهم عدم همانهنجی میان زاویه دید و تصویرسازی (بخصوص در درس شانزدهم) و عدم تناسب میان سر و بدن (سرنسیت به تن به بزرگتر است) بوجود آمده است. این عطف در طراحی موجب فشردگی و کوتاهی بیش از حد شخصیت تصویری (پسک) شده و این حس را به مخاطب القاء می‌کند که با یک کوک کم‌هوش و یا حادق عروسک بی‌جانی روبرو است.

بدین سان تصاویر مورد بررسی به علت عدم وجود عنصر Body Languge (زبان بدن) از هر گونه فردیت تهی شده‌اند. در حالی که تصویرگران می‌توانستند تا آن جای پیش بروند که خصوصیات شخصیت تصویری را با ایجاد حس در اندام و وجود هر شخصیت نشان دهند و بدین سان زبان روحی که همان زبان دیداری است در کتاب ایجاد نکنند.

زبانی که جای خالی در متن را توصیف می‌کند. زبانی که فضاسازی را توصیف می‌کند. و با یاری متن اثر کاملی به مخاطب ارائه می‌شود.

نمونه هنرمندانه در کتاب، تصاویر همراه با متن در «بایه بخندیم» است. در این تصاویر از سبک کارتون‌سازی هم بخندیم: در این تصاویر از سبک موربی و بیان حس و حرکت و زنده بپره گرفته شده است. این تصاویر با خلق فردیت در شخصیت‌های تصویری و بیان حس و حرکت و زندگی در هستند. به بیانی، شخصیت‌های موجودیت یافته در هر متن «بایه بخندیم» را به زیبایی به مخاطب معرفی می‌کند و با همانهنجی با متن، زیبایی متن را گسترش می‌دهد و در در «بین و بگو» ص ۲۴ مربوط به درس چهارم، با سبکی که متن‌های «بایه بخندیم» تصویر شده‌اند، تصویرسازی شده است. مخاطب با دیدن تصاویر به سادگی با موارد داستانی ارتباط برقرار می‌کند.

چگونگی تصاویر در «بین و بگو» ص ۲۴ مربوط به درس چهارم:

تصویر اول: دندان درد شدید پسک
تصویر دوم: مادر برای رهایی پسرش از دندان درد دست به اقدام می‌زند.
تصویر سوم: مادر و پسر او نگران و منتظر هستند.

فارسی دوم

(نسخه‌و آزمایشی)

۰ شکوه حاجی نصرالله

ادامه تمرین‌ها شامل «گوش کن و بگو» (درست، نادرست، «واژه‌آموزی» و «نکته» آمده است).

در ادامه، یک داستان تصویری تحت عنوان «بین و بگو» طرح شده است که مخاطب با دیدن تصاویر، داستان را باز می‌گوید. و در ادامه تمرین و بازی‌های تحت عنوان‌های «بگرد و پیا کن» (به دوستانت بگو) (بازی، بازی، بازی) و «کتاب‌خوانی» آمده است. در بخش «بازی، بازی، بازی» گاهی «اجرا نمایش» جایگزین می‌شود و گاه در آخرین تمرین عنوان جدید تحت نام «بایه بخندیم» می‌آید.

بدین سان در هر فصل دو درس بدبناه هم قرار داردند پس از درس دوم یک شعر و در ادامه متنی تحت عنوان «روان خوانی» نوشته شده است.

در کتاب فارسی دوم دستان، هشت فصل این گونه در طرح ریزی شده‌اند.

بررسی ساختار تصویر در فارسی دوم دستان:

سبک مسلط در تصویرسازی کتاب مورد بحث رایالیسم است. به عبارتی تصویر بیانی واقع گرا دارد. تصویرسازی رایالیستی برخلاف تصور همگان کاری بس دشوار است و

زمانی تصویرگر در این عرصه موفق است که از مهارت و توانایی قابل توجهی برخوردار باشد.

تصویرگر در این گونه‌ی هنری، با خلق فردیت در شخصیت‌های تصویری و بیان حس و حرکت و زندگی در هستند. به نظری، شخصیت‌های موجودیت یافته در هر متن

«بایه بخندیم» را به زیبایی به مخاطب ارتباط برقرار کرده و در همانهنجی با متن، زیبایی متن را گسترش می‌دهد و حس زیبایی‌شناشی مخاطب را برپمی‌انگیزد. در غیر این صورت تصاویر خالق شده فقط گونه‌ای رایالیست‌نما و کلیشه‌ای خواهد

بود و از هیچ گونه قدرت ماندگاری در ذهن مخاطب برخوردار نخواهد بود.

عموم تصاویر کتاب که از بیانی واقع گرا برخوردارند به دلایل زیر ناموفق هستند:

۱- عدم وجود فردیت در تصاویر:
شخصیت‌های تصویری چون به صورت تزئینی در

کتاب فارسی دوم دستان نسخه (آزمایشی) با نگارش قبلی آن یعنی کتابی که هم اکنون در مدارس مورد استفاده است

قابل قیاس نیست. نگارش قبلی از نظر محظوظ و شکل، کتابی کهنه است و سالهای است که تاریخ مصرف آن گذشته است.

بنابراین کتاب را در مقایسه با نگارش قبلی ارزیابی نکرده‌ام بلکه آن را با آنچه که باید باشد مقایسه می‌کنم.

کتاب فارسی دوم را با توجه به گروه سنی مخاطب آن و

توانایی‌اش می‌خوانیم.

ویژگی‌های مخاطب این گروه سنی چیست؟ این

مخاطب از جهاتی به طور منطقی و کمی توانایی استدلال

دارد و به راحتی مسائل را زیدگاه‌های مختلف می‌بیند و به نحوی منطقی به هنگام ارزیابی پدیده‌ها، عینی می‌شود. او

در این مرحله، تفکر نسبی دارد و به همین دلیل می‌تواند در یک زمان به بیش از یک پدیده توجه کند. او می‌تواند به طور همزمان در مورد کل و جزء استدلال کند. او در جستجوی

انگیزش است و دنبایی پیرامونش را تعییر و تفسیر می‌کند و

برای حل مسائل را محل‌های شناختی ایجاد می‌کند.*

آیا با بهره‌گیری از توانایی‌های مخاطب این گروه سنی،

کتاب فارسی دوم می‌تواند مخاطبینش را به سوی تفکر و خلاقیت

سوق دهد؟ آیا طراحی کتاب از نظر محتوا و شکل آنگونه است که

مخاطب را محل مسائل را پیدا کند؟ آیا در طرح بزری کتاب شخصیت

و قالبی فکر کردن اجتناب شده است؟ آیا در کتاب از کایشمساری

مشارکت و مدنیت چه نقشی در کتاب دارد؟ توجه به

رشد اجتماعی مخاطب در کتاب تا په میزان وجود دارد؟ آیا

مخاطب با حقوق خویش آشنا می‌شود؟ آیا مخاطب به

رعایت حقوق دیگران رهنمای می‌شود؟ آیا کتاب از سطحی

که در جامعه (خانه و محیط‌های آموزش رسمی و همگانی)

رایج است یعنی پند و اندرز دادن به مخاطب برخوردار است؟

و بالاخره آیا کتاب نقش زبان‌آموز صرف را بازی می‌کند یا

زبان‌آموزی است که قالب ادبی دارد؟^۱

تقسیم‌بندی موضوعی در فارسی دوم دستان:

در هر فصل متنی تحت عنوان «درس» وجود دارد. در

تصویر چهارم: دندان پزشک و پسر؛ در این تصویر، تصویرگر با توانایی صنای آ... گفتن پسر را به گوش مخاطب می‌رساند.

تصویر پنجم: پسرک شاد و خندان است، خوشحالی او فقط در حالت دهان او نیست بلکه در دیگر اعضاً بنشین این حس را می‌توان مشاهده کرد. حالت پای او به گونه‌ای است که صدای ریتم پای او، به گوش مخاطب می‌رسد.

در این مجموعه مخاطب با نگاه بر هر تصویری حس را تجربه می‌کند و کنجه‌کوانه پسرک را دنبال می‌کند. با مقایسه این «بین و بگو» با «بین و بگو» ص ۱۳۷ مشاهده می‌شود که تصاویر ص ۱۳۷ آن قدر یکنواخت است که چشم مخاطب فقط و فقط در یک سطح حرکت می‌کند. هیچ گونه تفاوت در ارتفاع زنگ وجود ندارد بنابراین حس و حالات مختلف در تصاویر مشاهده نمی‌شود. در حالی که در بین و بگو ص ۲۴ مخاطب اوج و فرو داستانی را به زیبایی درمی‌یابد.

نمونه دوم: «بین و بگو» در ص ۵، در این مجموعه تصویر پدر هنگام ترک دختر و هنگام دریافت نامه یکسان است. تصویرگر درد جدایی و شوق دریافت نامه را فقط با تغییر حالت ابروی پدر نمایش داده است. آیا این تصویر می‌تواند حس لازم از جایی میان پدر و دختر را به مخاطب القاء کند؟ آیا این تصاویر قدرت برانگیختن عاطفه مخاطب را دارد؟ تا با بهره‌گیری از فرایند عاطفی، موضوعی را در کودک مخاطب درونی سازد.

هم شکلی شخصیت‌های تصویری در متون مختلف، مشکل عدم فردیت در تصاویر را ثابت کرده است. نمونه (۱): تصویر مادر در «بین و بگو» ص ۱۶ و ص ۲۰ و همچنین عکس پرستار بر دیوار، همه یک شکل هستند. در حالی که شخصیت متمایز در سه جایگاه مختلف هستند. به نظر می‌آید تصویر این زنان چون مهر نهیه شده از سوی تصویرگر در مضامین و فضاهای مختلف به کار گرفته شده است.

نمونه (۲): یک شکل و هم اندازه بدن سر دختر و مادر در «بین و بگو» ص ۱۶. در این دو تصویر فقط بلندی و اندازه تن مادر و دختر است که این شخصیت را ز هم متمایز می‌سازد. نمونه (۳): یک شکل بدن معلم در درس دوم «مدرسه‌ی رضا» با نرگس در درس دندان شیری.

نمونه (۴): یک شکل بدن تصویر مادر در درس «مثل گل» با دختر (دهرا) در درس «خطاطه». با توجه به سه نمونه اخیر که شخصیت‌های با گروه‌های سنی متفاوت با هم یک شکل هستند می‌توانیم عدم توانایی تصویرگر را در خلق شخصیت‌هایی همانگ با متنه کتاب مشاهده کنیم. توانایی تصویرگر در حد مهربی است که یک شکل و بدون حس، حالات مختلف را در متنه حک کرده است. و در واقع در ذهن تصویرگر کلیشه‌ای وجود داشته که از روی آن برای متنه‌های مختلف کپی‌باری شده است.

نمونه (۵): تصویر مرد کشاورز و بنا در درس «دوستان ما»، آیا این دو تصویر تلاش و زحمت و کار را به مخاطب نشان می‌دهند؟ بنا چگونه با آن دسته‌های خشک می‌تواند خانه‌ای بسازد و کشاورز که چون تخته سله‌ای که پاهایش

ص ۴۵ (درس هفتم)، شخصیت‌های تصویری مادر، کودک و دوست کودک در مهدکودک را در حال سقوط نشان می‌دهد. زیرا تکیه‌گاه آنها بر زمین از استحکام برخوردار نیست.

باخشی از این مشکل از عدم توجه تصویرگر به ترکیب‌بندی و فضاسازی صحنه‌ها ایجاد شده است.

نمونه (۲): عدم هماهنگی در اندازه مادر و پسر در «بین و بگو» ص ۳۰ (درس پنجم)، در دومین تصویر از این مجموعه، به نظر می‌آید مادر، دخترک هم سن پسر است.

ج - ترکیب‌بندی (کمپوزیسیون) و فضاسازی: فضاسازی به بیان روال در تصاویر کمک جدی می‌نماید اما متأسفانه در عموم تصاویر از این امکان بهره‌های برد نشده است.

نمونه (۱): در «بین و بگو» ص ۵ (درس دوم)، با انتخاب کادر دایره به عنوان ترکیب‌بندی این مجموعه، شخصیت تصویری از تحریف آشکاری رنج می‌برد. او از قالب کودکی چاندار تهی شده است. او چون عروسکی بی‌روح تصویر گردیده است.

۳- کیفیت چاپ:

عدم هماهنگی چاپخانه برای حفظ کیفیت رنگ، عاملی است که موجب ضعف در تصویرسازی کتاب شده است.

نمونه (۱)، در درس سوم «کتابخانه‌های کوچک ما» ص ۳، تصویر خانم معلم بی‌روح و یک بعدی است. آیا تصویرگر تُن‌های رنگ را در تصویر بیان نکرده است که در چاپخانه با گذاشت شابلون، رنگ را به تصویر تزریق ننمایند؟

نمونه (۲): در درس دوازدهم، «حنایی» ص ۷۷، کیفیت چاپ و عدم وجود تُن‌های رنگ، تصویر زیای این درس را یک بعدی ساخته است.

۴- استفاده از موتیف‌های تکراری و تزیینی:

در اولین برشور مخاطب با کتاب، تکرار موتیف‌های تزیینی شاید جالب باشد. اما سؤال این است، از تکرار یک نوع تزیین در کتاب چه هدفی دنبال می‌شود؟ آیا نتوان از تزیین متنوع استفاده کرد؟ استفاده تکراری و بی‌جا از عناصر تزیینی، بی‌تفاوتی کودک را به دنبال دارد. به نظر می‌رسد تکرار موتیف‌های تزیینی، موجب فریب مخاطب و تنبیل کردن سلیقه او می‌گردد. در حالی که تزیین باید برای تقویت تصویر و برانگیختن مخاطب به کار گرفته شود.

برخی از تزیینات به کار گرفته شده در تصاویر، چون رسماًنی به دست تصویرگر بسته شده است:

نمونه (۱): «بین و بگو» ص ۵ (درس اول)، استفاده از کلیشه‌ی تزیینی دایره و قار دادن شخصیت‌های تصویر در درون آن، شخصیت تصویری دخترک را از جان تهی ساخته است. چون تصویرگر مجبور شده است تصویر را در این تزیین دایره شکل قرار دهد.

نمونه (۲): استفاده از موتیف‌های تزیینی و تکراری در تصویر داستان «قصه‌ی پرواز موج» (درس یازدهم)، موجب ضعف در تخلی این فانتزی زیبا شده است.

نمونه (۳): استفاده از موتیف تزیینی در تصویر «که از همه زیباتر است؟» در (درس نهم)، سبب ضعف جدی تصویر

به زمین میخ شده است، چگونه می‌تواند گندم‌ها را درو کند. این تصاویر به همراه منن غیرصمیمی و غیرواقعی و شعاعی که در تکرار و به کارگیری کلمه «دوست» نمایان می‌شود. به مخاطب چه می‌تواند، ارائه کند؟ پوشش و لباس انتخابی تصویرگر بر تن کشاورز و بنا تا چه حد واقعی است و

بیانی از گوشش‌هایی از سرزمین ما ایران را دارد؟ آیا تصویرگر می‌خواهد بگوید، بنا روستایی است که برای شهری‌ها خانه می‌سازد؟ آیا بنای شهری وجود ندارد؟ عدم وجود فضاسازی که خود عنصری مهم برای بیان واقعیت است، این ابهامات را در تصویر و در مجموع این درس دو چندان می‌سازد.

۲- عدم شناخت از قوانین طراحی و نقاشی:

الف. آناتومی نادرست:

آناتومی نادرست، بی‌حسی - خشکی و بی‌روحی شخصیت‌های تصویری را تشیدید کرده است. به عبارتی باورپذیری شخصیت‌های تصویری و حرکات آن‌ها را غیرممکن می‌کند. لازم به تذکر است که ممکن است تصویری از نظر آناتومی از ضعف برخوردار باشد، اما تصاویر با حس و جاندار باشند به عبارتی در تصویرسازی، طراحی و تکنیک و بیان ایده مجموعاً تصویر را بوجود می‌آورند. اما در کتاب مورد بررسی تصویرگر نتوانسته، شخصیت‌هایی خلق کند که جاندار باشند و همچنین در بیان ایده‌ها از ضعف جدی برخوردار است بنابراین ضعف در آناتومی بسیار مخاطب یافته است.

نمونه (۱): درس اول (خدای مهریان): تصویر پسر جلویی به علت اندازه بزرگ سر نسبت به بدن، آناتومی نادرست را ایجاد کرده است.

نمونه (۲): «بین و بگو» ص ۵: آناتومی نادرست در ساخت دست پدر و دست دخترک و صورت پستجوی و بدن دخترک نمایان است. این قالب و کلیشه برای دست دخترو پدر در تصاویر دیگری ظییر «بین و بگو» ص ۴۵ مشاهده می‌شود. این کلیشه و قالبی که تصویرگر در شخصیت‌های تصویری بسیاری استفاده کرده است، عدم فردیت در تصاویر مورد بحث را تشیدید می‌کند.

نمونه (۳): «صویر بین و بگو» ص ۱۵۸، پدر و دختر از آناتومی غلط رنج می‌برند.

نمونه (۴): «صویر بین و بگو» ص ۱۲۱ در سومین تصویر سمت راست معلوم نیست پسرک از روپرتو یا پشت به مخاطب ایستاده است.

نمونه (۵): عدم تابعیت میان پایین تن و بالائنه کتابدار در «بین و بگو» ص ۱۶، همچنین عدم تابعیت میان سر و تنه دخترک در همین تصویر، حکایت از آناتومی غلط دارد.

نمونه (۶): تصویر در درس «مثل گل» به عنوان مادر علی و فاطمه معرف شده است. اما این تصویر به علت عدم هماهنگی در تناسب و اندازه با بزرگسالان، وجود مادر علی و فاطمه را تداعی نمی‌کند.

ب- پرسپکتیو:

عدم هماهنگی میان زاویه دید انتخابی تصویرگر و تصویر خلق شده پرسپکتیو نادرست ایجاد کرده است.

نمونه (۱): پرسپکتیو اشتباه در تصاویر «بین و بگو»

هویت ملی و قومی به دو شکل از انواع متعدد هویت اجتماعی تعریف می‌شوند، با حلف قومیت‌ها در کتاب در واقع به این بخش از شخصیت اجتماعی کودکانی که در مناطقی از ایران زندگی می‌کنند که قومیت‌های مختلف وجود دارد، آسیب جای رسانده می‌شود، بنابراین حذف قومیت‌ها از این فصل کتاب یکی از کمبودهای جدی کتاب است.

فضای موجود در سراسر کتاب حسرتی را در دل مخاطب روستانشین نسبت به فضای شهری ایجاد می‌کند که پیش‌زمانی خالی شدن روستاهای سکنه و پرشدن حاشیه شهرهای است.

فصل هفتم «طیعت»

کمبود «حفظ محیط زیست» به عنوان اصلی بنیادی در حیات زمین و زندگی بشر امروزی در کتاب مشاهده می‌شود. درس آمده در این مجموعه برای بیان آچه امروزه کوشش جمعی بشریت و به نوعی تمامی ساختنی سرزمنی ما را، می‌طلبید، بسیار ضعیف است. در این دو درس مخاطب با هیچ‌گونه تخلیل و نوآوری و خلاقیت برای حفظ محیط‌زیست روبرو نمی‌شود. چگونه کودکان ما با خواندن این دو درس می‌آموزند که حفظ محیط‌زیست شرط ضروری ادامه حیات بر روی زمین است؟ چگونه مخاطب به نزدیکی، دوستی و حفظ طبیعت برانگیخته می‌شود؟ آیا با خواندن داستان تکراری «خاطره» (پرنده‌ای از آشیانه‌اش سقوط می‌کند و بچه‌ها با کمک پدر او را به آشیانه بازمی‌گردانند) هم‌الی با طبیعت در او برانگیخته می‌شود؟ مؤلفان محترم کتاب در بیان این موضوع به شرگرد آشنازی‌زدایی هیچ‌گونه توجهی نداشته و در سراسر کتاب فقط و فقط کنش‌های آشنا، آچه را که برای مخاطب عادت شده، آنچه را که کودک در تمام دوران کودکیش به صورت پند و اندرز می‌شنود، به عنوان طرح داستانی برگزیده‌اند، همین عدم توجه به شرگرد آشنازی‌زدایی، عموم متن‌های موجود در کتاب را از تأثیرگذاری و ماندگاری در ذهن مخاطب دور ساخته است. در درس نوزدهم این فصل (بروانه‌ها) طرح‌ریزی درسی آن‌گونه است که، جایگاه درس در کتاب علوم قرار می‌گیرد. راوی داستان پروانه‌ای است که چون انسان بزرگ‌سال دانا و هوشمند درباره چگونگی تبدیل کرم ابریشم به پروانه داد سخن می‌دهد.

فصل هشتم «دب و هنر»

این فصل می‌توانست یکی از فصل‌های جذاب و تأثیرگذار باشد. اما از ضعف جدی برخوردار است. در درس «هنرمند» از این فصل، شغل و حرفة هنرمند با پیش‌نامی خیف توصیف شده است و در درس «فردوسی» در واقع گزارشی از یک سفر است تا شرحی بر شاعری بزرگ!

دانیای خارج از سوزمین ایران و بچه‌ها:

در کل کتاب تنها در درس اول (خدای مهریان) اشاره‌ای به بچه‌های دنیا شده است، «من همه آن‌ها و همه بچه‌های دنیا را دوست دارم» و «ای کاش می‌توانستم با همه بچه‌های دنیا آشنا شوم». در سراسر کتاب از دنیای بیرونی خبری نیست.

- تصاویر «بین و بگو» ص ۱۵۶ به علت استفاده از تکنیک عکس و نقاشی بر روی عکس قابل توجه است. اما متأسفانه تصاویر این مجموعه چون کلیشه‌های رئالیست نما به این تکنیک آسیب جدی رسانیده است.

- مجموعه تصاویر آمده با متن‌های تحت عنوان «با هم بخندیم» هنرمندانه و زیبا هستند.

بررسی ساختار متن در کتاب فارسی دوم دبستان

۱- تقسیم‌بندی موضوعی کتاب: فصل اول «نهادها»

در این فصل مخاطب با حقوق خوبیش در شکل مشارکت آشنا می‌شود. او درمی‌یابد که حق اوست که در تعیین نحوه اداره مدرسه شرکت داشته باشد. او نیز با کنش مشورت آشنا می‌شود. و در درس دوم از این مجموعه با کتابخانه آشنا می‌شود.

فصل دوم «بهداشت»

مخاطب در سه درس این فصل یعنی «دنان شیری»، «خرس کوچولو به جنگ می‌رود» و «مدرسه‌خی خرگوش‌ها» صرفاً با بهداشت فردی آشنا می‌شود. کمبود مبحث بهداشت اجتماعی و رعایت آن که به نوعی، به شناخت مدنیت و احترام کودک به حقوق دیگران منجر می‌شود، مشاهده می‌گردد. در حالی که کودک از ۴ تا ۸ سالگی کم‌کم بی‌می‌برد که جهان تنها به محور او نمی‌چرخد، بلکه دیدگاه‌های دیگر و نیروهای دیگری نیز وجود دارد. بنابراین طرح مسائل اجتماعی از این دست ضمن این که برای مخاطب قابل درک است، سدی در برابر رشد خود محوری و خودخواهی کودک نیز هست.

فصل سوم: اخلاق فردی و اجتماعی

در این فصل کمبود مضمونی که سبب رشد اجتماعی مخاطب باشد، مشاهده می‌شود. روند اجتماعی شدن، هفتش انتطباق کودک با محیط ایجاد می‌شود. این انتطباق و سازگاری به شکل نوآوری و تغییر در محیط بروز می‌کند. آیا این سه روش توانایی رسیدن به هدف فرآیند اجتماعی شدن را دارد؟

فصل چهارم «دانش و دانشمندان»

در این مبحث، موضوع دانش بسیار ضعیف است. و از دانشمندان هم خبری نیست!

فصل پنجم (دین) و فصل ششم (ملی و مذهبی):

در این دو فصل، عدم توجه به اقلیت‌های مذهبی ایرانی، قومیت‌های ایرانی و روستانشین ایرانی به هویت‌شناسی مخاطبینی که در این گروههای موجود در جامعه ایرانی وجود دارند، آسیب جدی رسانده شده است.

نسبت به متن گردیده است. این تصویر به تخیل متن هیچ‌گونه یاری نمی‌رساند.

بنابراین این تصاویر چون گرافیک مجله‌ای دارای تاریخ مصرف هستند و هیچ اثر ماندگاری در ذهن مخاطب به جا نمی‌گذارند.

تصاویر هنرمندانه در فارسی دوم:

- تصویر رویاه و خروس در روان خوانی فصل اول، این تصویر شخصیت خروس و رویاه را بیان می‌کند.

- تصویر خرس کوچولو و فضاسازی آن در درس پنجم «خرس کوچولو به جنگ می‌رود» بیانی با حس و هماهنگ با متن را به مخاطب ارائه می‌کند.

- تصویر «مدرسه خی خرگوش‌ها» درس ششم بیانی تخیل برانگیز و هماهنگ با متن دارد.

- تصاویر «بین و بگو» ص ۳۷ (درس ششم) با فضاسازی هماهنگ با موضوع بیانی جذاب و پرکشش ایجاد کرده است.

- تصاویر «بین و بگو» ص ۵۲ (درس هشتم) داستان «کار و کوشش» را با بیانی واقع‌گرا از زندگی مورجه نمایش می‌دهد.

- تصویر «حنایی» در (درس دوازدهم) با حس و زیبایت که در چاپ تصویر بخشی از حس و حرکت آن آسیب دیده است.

- تصاویر «بین و بگو» ص ۸۱، با استفاده از عکس، بیانی هنرمندانه یافته است.

- عکس‌های انتخابی در درس «ایران ما» (درس پانزدهم)، ارتباط مستحکمی میان مخاطب و متن ایجاد کرده است.

- تصویر «روز خوب پیروزی» ص ۱۰۹، با ایجاد بافت در پیش‌زمانه تصویر، گرافیک خوبی ایجاد کرده است.

- تصویر پرچم در ص ۱۱۳ بار معنایی پرچم را بیان می‌کند. (این عکس را با تصویر ص ۱۱۰ که پرچم نقاشی شده است مقایسه نمایید. تصویر پرچم ص ۱۱۰ خشک و بی‌روح است)

- عکس‌های «بین و بگو» ص ۱۱۵ از حس و پویای لازم برخوردار است.

- تصویر «نوروز» درس هفدهم، ص ۱۱۷ زیبایت، اما متأسفانه در چاپ به زیبایی آن آسیب وارد شده است.

- تصویر فوق العاده هنرمندانه «روان خوانی» فصل ششم «دوازدهم برادر» با فضای افسانه‌ای متن هماهنگ است و از بیانی خاص و ویژه برخوردار است.

- تصویر در «بین و بگو» ص ۱۳۱، درس هجدهم می‌توانست از بیانی هنرمندانه برخوردار باشد. اما متأسفانه روش چاپ به آن آسیب جدی وارد ساخته است.

- تصویر «روان خوانی» فصل هفتم «خانم خانم‌ها» از بیانی هماهنگ و زیبا با متن برخوردار است.

- تصویر «رویاه و زاغ» در شعر ص ۱۵۰، کاراکتر رویاه را به زیبایی بیان کرده است.

- تصویر ص ۱۵۵ به دلیل این که با تکنیکی متفاوت از تصاویر دیگر خلق شده قابل توجه است.

به نظر می‌آید که در پشت این مرزاها کسی زندگی نمی‌کند. گفت و گو با فرهنگ‌های دیگر و مردمان سرزمین‌های مختلف از همین سن بایستی آغاز شود. مخاطب این گروه سنی، ظرفیت یادگیری فراوانی دارد. و این بیان در واقع همان حس همدلی است که کمودش در کتاب مشاهده می‌شود. آیا همدلی فقط در نگهداری کودک تازه به دنیا آمده (درس «مثل گل» ص ۴۲) و یا برگرداندن پرنده به آشیانه‌اش (در شعر «کار خوب» ص ۴۷ و درس «خطاطره» ص ۱۲۷)، است.

همدلی در واقع وقتی درونی می‌شود که مخاطب در کنده، همدلی یعنی توجه به دیدگاه دیگران و همدردی با احساسات دیگران، در آن صورت مخاطب ما، کودکان ما، با خانواده جامعه و طبیعت سازگار می‌شوند و در حفظ کیان و هستی آن می‌کوشند.

نتیجه‌گیری از تحلیل کیفی دروس کتاب دوم فارسی:
قالب داستانی ۷ درس فانتزی است:
 ۱ درس «پروانه‌ها» قالب داستانی ندارد و صرفاً جنبه اطلاع‌رسانی دارد. ۶ درس از ۷ درس فانتزی، به علت این که پیام داستانی، آشکار نیست، درسی تخلیه برانگیز و در مجموع جذاب است (لازم به تذکر است که این نظریه وقتی کامل خواهد شد که برخی از جملات در این دروس

حذف شود به عنوان نمونه در درس پنجم «خرس کوچولو به جنگ می‌رود» در خط بایانی داستان مادر خرس کوچولو می‌گوید (عزمی، تو باید اول می‌بریم) که میکروبها چه هستند و چه طور می‌شود با آن‌ها جنگید؟ تو باید بدانی که برای جنگیدن با میکروبها، بهتر است همیشه خود را پاکیزه نگه‌داری و دست‌های را قبل از خوردن غذا بشوی. ص ۲۸» داستان با پیام مستقیم و اندرز مادر به خرس کوچولو به پیام می‌رسد. این پیام به طرح زیبای داستان آسیب جدی رسانده است. درحالی که اگر داستان در طرحی باز به پیام می‌رسیم، بسیار تأثیرگذار بود. مثلاً اگر داستان با جمله «او بیمار شده بود و تاله می‌کرد ص ۲۸» به پیام می‌رسید و معلم در کلاس خود با داشت آموزان به بحث و گفت‌وگو می‌پرداخت و در ادامه در تمرین «به دوستان بگو» با سوال «اگر به جای خرس کوچولو بودی چه می‌کردی؟» بحث ادامه می‌یافتد می‌توان گفت که درس و مجموعه کار انجام شده در کلاس، کارکردهای این درس را نمایان می‌ساختند. در این شش درس علاوه بر توجه به شناخت کودک و ارتقاء آن به میدان زیبایی‌شناسنخی نیز توجه شده است.

قالب داستانی چهارده درس واقع گرا است:
 در این مجموعه محور شناخت‌شناسی مورد توجه مؤلفین بوده است، بنابراین داستان‌ها از قالب ادبی خارج و در حوزه خواندنی قرار می‌گیرند و فاقد تخلیل خلاق هستند.

آیا با بهره‌گیری از توانایی‌های مخاطب این گروه سنی، کتاب فارسی دوم می‌تواند مخاطبینش را به سوی تفکر و خلاقیت سوق دهد؟
آیا طراحی کتاب از نظر محتوا و شکل آنگونه است که مخاطب راه حل مسائل را پیدا کند؟
آیا در طرح ریزی کتاب شخصیت مخاطب به رسالت شناخته شده است؟
آیا در کتاب از کلیشه‌سازی و قالبی فکر کردن اجتناب شده است؟

پوشش و لباس انتخابی تصویرگر بر تن کشاورز و بنا تا چه حد واقعی است و بیانی از گوشه‌هایی از سرزمین ما ایران را دارد؟
آیا تصویرگر می‌خواهد بگوید، بنا روستایی است که برای شهری‌ها خانه می‌سازد؟
آیا بنای شهری وجود ندارد؟
عدم وجود فضاسازی که خود عنصری مهم برای بیان واقعیت است

شعر در کتاب فارسی دوم داستان:
 در کتاب مجموعاً ۱۰ شعر وجود دارد. این شعرها از جنبه روایت در دو گروه، اوی کودک و اوی بزرگسال قرار می‌گیرند.
 برای بررسی شعرها، زبان روایت را جستجو می‌کنم.
 راوی بزرگسال: در سه شعر راوی بزرگسال است شعر «گل بگو و گل بشنو» (به کودک پند و اندرز می‌دهد)، «روز خوب پیروزی» (شرحی کلی و گنگ است برای کودکی که هیچ‌گونه تصوری از روز پیروزی ندارد. به کارگیری ایمازهای سیار سخت برای بیان روز پیروزی برای مخاطب هیچ‌گونه عینیت ایجاد نمی‌کند تا حس او را بانگیزد) و «رویاه و زاغ» (بیان حکایت رفتار حیله‌گرانه‌ی روباه که توسط راوی بزرگسال برای کودک سروده می‌شود. این حکایت پندآموز در قالب شعر بیانی زیبا یافته است بنابراین این شعر از دیگر شعرهای کتاب تمثیل است).
 راوی کودک: در هفت شعر (اید بجهه‌ها، کار خوب، آموزگار دانا، خانواده، وقت نماز، مثل رنگین کمان و با پرستوهای شاد) راوی کودک است. در محتوای پنچ شعر اول صدای بزرگسال را می‌شنویم، در ضمن عنوان شعر «اید بجهه‌ها» بیانی بزرگسالانه دارد. دو شعر «کار خوب» و «آموزگار دانا» نیز با طرح و افشاری هدف شعر، صدای بزرگسال و پیام‌های آشنا (پند و اندرز) را به گوش مخاطب می‌رسانند. صدایی که قصد آموزش دارد و توانایی گفت‌وگو و مکالمه ندارد. صدایی که فقط می‌تواند پند دهد موضعه کند و بدین شکل جوشش دونی کودک درک شهودی (فیرونوم) او را از اولین ارتباط با جهان بیرونی خفه سازد و اما در شعر «مثل رنگین کمان» صدای راوی کودک به گوش می‌رسد. زیرا این شعر در قالب بازی کودکان طرح ریزی شده است. بازی گرفتن پروانه، از حس و کنش واقعی کودک سرچشممه می‌گیرد. در این شعر فقط در بیت «افتاد مهریان، چون مادری / بال‌های نازکش را ناز کرد» و صفت مهریان برای آفتاب در مصرع «پشت شیشه، آفتاب مهریان» صدای بزرگسال شدیده می‌شود و اما در شعر «با پرستوهای شاد» با بیانی کودکانه رو برو سنتیم. توصیف بسیار زیبای «آسمان خوش حال و صاف» و یا پاره آخر «ماهی من توی حوض / آب بازی می‌کند / باد هم با شاخه‌ها / تاب بازی می‌کند» توصیفی کودکانه است و اما در بیت «خانه‌ها را آفتاب / می‌زند رنگ نشاط» رنگ نشاط توصیفی بزرگسالانه است. در دو شعر «مثل رنگین کمان» و «با پرستوهای شاد» پیام مستقیمی وجود ندارد و زندگی در ایمازهای کودکانه بیان می‌شود، به همین دلیل ساده و صمیمی و شادی آفرین هستند. در شعر «بیار مهریان» راوی کتاب است، کتاب در پیامی آشکار و صمیمی برای مخاطب از خود می‌گوید.
نتیجه‌گیری:
 ویروس بزرگسالی در اکثر اشعار طرح شده در کتاب زندگی می‌کند. کودک جامعه ما را لحظه‌ای از وجود این زندگی نمی‌گیرد. زیرا آدم بزرگ‌ها برای این آدم کوچولوها،

در متن از پسر کی که نوه پیرمرد و پیززن است، یاد می‌شود که او در تصویر وجود ندارد. «موش دم گربه را گرفته، گربه دامن دخترک را، دخترک کت پسرک را، پسرک دامن مادربزرگ را، پیززن شال کمر پدربزرگ را و پیرمرد همه برگ‌های چغناه را گرفت ص ۴۰»

و اما مشکل اصلی در این تصویر این است که تصویر هیئت ایرانی ندارد. با وجود این که بسیار هنرمندانه است، اما چون با فضای متن هماهنگ نیست به اثر آسیب رسانده است. به نظر می‌آید تصویر از کتاب‌های روسی کپی‌برداری شده و شخصیت‌های تصویری هویت روسی دارد.

«جرای نمایش» در کتاب درسی:

اجراي نمایش در برنامه کلاس، برای رشد و شکوفا شدن خلاقیت کودکان روش ارزشمندی است. به شرط این که نمایش انتخابی در قالب تئاتر خلاق ارائه شود. در کتاب مورد پرسی ۸ نمایش وجود دارد که محتوی ۲ نمایش آن اجرای «بین و بگو» و ۵ نمایش اجرای درس‌هایی از کتاب و یک نمایش اجرای داستان یکی از کتاب‌هایی که داشت آموز در طی سال خوانده است. همگی تکرار آموزش موجود در دروس کتاب است که مخاطب آن را شنیده درباره آن صحبت و تمرین کرده است. بنابراین اجرای این نمایش‌ها برای دانش آموز جایه سرگرمی دارد و فضایی متنوع در کلاس ایجاد می‌کند. اما اجرای آن‌ها در گسترش و رشد خلاقیت

مطرح است که چرا این کارکردها نادیده گرفته شده‌اند؟ تصویر این روان‌خوانی، تصویر پرنده‌ای است که هیچ‌گونه شباهتی به گنجشک ندارد. از طرفی این پرنده همان شخصیت داستانی «از این شاخه به آن شاخه» از درس هشتم است. مخاطب که این پرنده را با نام کشا در درس قلبی شناخته است اکنون چگونه می‌تواند با آن ارتباط برقرار کند. و اما این تصویر که با یک اجرای ساده کامپیوترا تهیه شده از کدام ارزش‌های زیبایی‌شناسی برخوردار بوده که در درس مورداستفاده قرار گرفته است؟

نمونه (۳): روان‌خوانی فصل فقتم «خانم خانم‌ها»

«مرد خنده‌ید و گفت: حالا خودت فهمیدی که گنج بی‌رنج افسانه است و روی هر گنجی ماری خوابیده است.» ص ۱۴۱
نظر می‌آید مؤلف ره‌آورده را که افسانه برای مخاطب به ارمغان می‌آورده، باور ندارد. به همین دلیل دست به تحریف این افسانه زیبا زده است. مؤلف می‌خواهد مخاطب را در واقعیت نگه دارد. زیرا تخلیل را مضر می‌داند. او نمی‌داند که افسانه گچ بی‌رنج نیست.
نمونه (۳): تصویر در روان‌خوانی «چغناه پربرکت» فصل دوم: تصویر در این روان‌خوانی با متن هماهنگ ندارد. زیرا

هویت و شخصیت وجودی مستقل قائل نیستند و می‌خواهند دائمًا او را تربیت و هدایت کنند. این ویروس است که خلاقیت و تخلیل او را سد کرده و درک شهودی این گوهر بی‌نظیر را در وجودش نایاب می‌سازد.

کودک ما در این بیماران ویروسی چه می‌شود؟ او قالب فکری بزرگ‌سال را کپی می‌کند. حیات دونی‌اش فراموش می‌شود. شاعر با کودکی درونش و با خلاق دنیایی ساده و صمیمی چون دنیای کودکان می‌تواند موجب رشد خلاقیت کودک شود. اما در این مجموع او بارانی از ویروس بزرگ‌سالی را بر سر کودکان سازیز می‌سازد.

«روان‌خوانی» در کتاب فارسی دوم:

در طرح ریزی کتاب، در پایان هر فصل متنی تحت عنوان «روان‌خوانی» وجود دارد. این مجموعه در کل، فضای جذاب و تخلیل برانگیز ایجاد کرده است. شکل ظاهری این روان‌خوانی‌ها، نوع خط و پیش زمینه‌ای با رنگ آبی در داخل کادر پهنه سفیدی، که متن را احاطه کرده است، به این فضای تخلیل برانگیز یاری رسانده است.
عموم این متنون نسبت به آنچه در گنجینه‌ی ادبیات فارسی موجود است، تغییر بسیاری کرده است، بنابراین کارکردهای روان‌شناسی و... در این متنون مخلوش شده است. تغییرات انجام شده در این متنون، سبب خلق پیام‌های مستقیم همراه با پند و اندرز شده است.
نمونه (۱): روان‌خوانی فصل سوم: مورچه اشک‌ریزان، چرا اشک ریزان؟

این روان‌خوانی براساس متل «کک به تنور» طرح ریزی شده است. این متل با صحبت درباره دوستی مورچه و کک آغاز می‌شود. «آنها یار و همدم هم بودند» کک وقتی می‌خواهد برای مورچه نان پیزد، به تنور می‌افتد و می‌میرد. کش ناگهانی مرگ، مخاطب را به سادگی با مرگ آشنا می‌سازد اما در بازنویسی «کک به تنور» و تبدیل آن به «مورچه اشک ریزان، چرا اشک ریزان؟ این کش حذف شده است. در متن کک به تنور، کش مرگ در تکرار ریتیک این متل و عاقبت شلوغ و در هم ریخته‌اش گم می‌شود. اما متأسفانه این هسته هنرمندانه متل در این طرح ریزی از میان رفته است. به نظر می‌آید بازنویس حتی از بیان مرگ ترس داشته است. «مورچه‌ای از آن جا می‌گذشت، پاهای خاله پیززن را دید. فکر کرد خاله پیززن توی تنور افتداده است. گریه و زاری کرد؛ چه گریه و زاری: فریاد کشید: خاله به تنور، خاله به تنور! ص ۶۷».

در متل کک به تنور با تکرار غم و اندوه، تک تک شخصیت‌ها در مرگ کک، همدلی می‌کنند. در حالی که در این بازنویسی حس همدلی کودک که در کک به تنور به اوج می‌رسد، در هم ریخته می‌شود.

بنابراین با وجود این که متل را می‌توان از جنبه‌ی آموزشی، دست کاری کرد. اما این دست کاری، متل را از کارکردهای ارزشمندش تهی ساخته است. و حالا این سوال

با مشاهده تصاویر پسران کتاب در درس اول و شانزدهم، عدم هماهنگی میان زاویه دید و تصویرسازی (بخصوص در درس شانزدهم) و عدم تناسب میان سر و بدن (سرنسبت به تنه بزرگتر است) بوجود آمده است. این ضعف در طراحی موجب فشرده‌گی و کوتاهی بیش از حد شخصیت تصویری (پسرک) شده و این حس را به مخاطب القاء می‌کند که با یک کودک کم‌هوش یا حادث عروسوک بی‌جانی روبرو است

«بین و بگو» در ص ۵
در این مجموعه تصویر پدر هنگام ترک دختری و هنگام دریافت نامه یکسان است. تصویرگر درد جدایی و شوق دریافت نامه را فقط با تغییر حالت ابروی پدر نمایش داده است. آیا این تصویر می‌تواند حس لازم از جدایی میان پدر و دخترک را به مخاطب القاء کند؟ آیا این تصاویر قدرت برانگیختن عاطفه مخاطب را دارد؟ تا با بهره‌گیری از فرآیند عاطفی، موضوعی را در کودک مخاطب درونی سازد.

شاغردن کلاس سهم بسزایی ندارد.

اجرای ۲ نمایش دیگر، یکی «اجرای یکی از مشاغل» و دیگری «اجرای معنای کلاماتی چون خنده‌دان و...» امکان رشد درک مخاطب را نسبت به مفاهیمی در قالب بازی و تفریح مهیا می‌سازد.

و اما اجرای نمایش تخلی برانگیز «موجودی فضایی به زمین آمده است و با سه کودک برخود می‌کنند، آنها با او صحبت می‌کنند» دنبایی از تخلی را به کلاس درس می‌آورد. طرح این نمایش، در قالب بازی، فوق العاده است و در واقع در این اجرا است که ارزش‌های تئاتر خالق مورد استفاده قرار گرفته است.

بنابراین در مجموع سه اجرای نمایشی از قدرت خلاقیت و تخلی برخوردار هستند.

«بازی، بازی» در کتاب درسی:

طرح «بازی» در کتاب درسی بسیار قابل توجه و جالب است. در کتاب مورد بررسی ۹ بازی در طرح ریزی کتاب وجود دارد که عمدتاً جنبه آموزشی دارد:

در ۴ بازی، آموزش جمله‌سازی

در ۲ بازی، مهارت در ساخت کلمه

در ۱ بازی، تقویت مهارت گوش

و در ۱ بازی، صرفاً سرگرمی موردنظر طراحان است

در ۱ بازی، بازی و آموزش به یک میزان تقویت شده‌اند.

هدف از بازی چیست؟ در بازی دو لایه را می‌توان

جستجو کرد. لایه روساخت که همان سرگرمی و لذت

است و لایه ژرف‌ساخت که کارکرد هر بازی است. در این ۹

بازی آموزش زبان هدف اصلی است. داش آموز از خواندن درس فراغت یافته، او از اضطراب آموزش متی که باید باد

بگیرد، بالآخر راحت می‌شود. و حالا وقت بازی است. اما

این بازی هم که آموزش و درس است. باز هم نگرانی و

اضطراب، باز هم چه بگوییم، چه نگوییم و بالآخر چند امتیاز

اور دی؟

فقط بازی «یافتن شیء پنهان شده با کمک صدا» برای

مخاطب جنب و جوش و شادی و سرگرمی به همراه می‌آورد.

می‌توان در کتاب از بازی‌هایی استفاده کرد که حس

اعتماد به نفس و شناخت کودک را نسبت به محیط پیرامونش

افزایش دهد. و اگر هدف آموزش زبان است در قالب‌های نو

و داستانی ارائه شود نه در قالب‌های درسی که در کتاب

بنویسیم» (کتاب تمرین) وجود دارد.

حضور پدر و مادر در کتاب فارسی دوم دبستان:

پدر پیام‌رسانی است که سخنانش از بار معنایی و داش

ویژه برخوردار است:

نمونه‌ها:

پدر در درس «دندان شیری»: «چیزی نیست دخترم.

این دندان، دندان شیری بود که افتاد، دندان‌های شیری همه

بچه‌ها از هفت سالگی یکی یکی می‌افتد و به جای آنها

در اجتماع، روزانه با افرادی که این مشاغل را دارند روبرو نمی‌شود؟ او هر روز معلم را می‌بیند. او هر روز نان می‌خورد و شاید نان می‌خرد و او هر روز هنگام رفتن به مدرسه از کنار ساختمان‌هایی عبور می‌کند که بندها در حال ساخت آنها هستند؟ او چقدر فضانور را می‌شناسد؟ او چقدر درباره نجوم می‌داند؟ او در این سن تا چه اندازه با مشاغلی که بر پایه‌های داشت؟ این سه ایده را باید در مقاله ایجاد کنم و معرفی این مشاغل در کتاب وجود دارد.

حرفه‌های خاصی که برای مخاطب سوالات بی‌شماری ایجاد می‌کند. حرفه‌هایی که کنجکاوی را برمی‌انگیزد. و چشم‌اندازهای مختلف را در مقابل او می‌گشاید.

فهرست کتاب‌های مناسب پایه دوم ابتدایی:

انتخاب فهرست کتاب و تهیه کتابخانه در هر کلاس دومی در سراسر ایران، به عنوان بخشی از کتاب فارسی ایده‌ای بالریش در طرح ریزی کتاب است. و با این ایده می‌توان تا حد زیادی خصف کتاب را به عنوان زبان آموز جبران کرد. بنابراین در تهیه لیست انتخابی باید دقت و کار فراوان انجام شود.

سخن آخر:

با خواندن کتاب فارسی دوم، خوشحال می‌شوم که بالآخر چنین حرکتی در آموزش رسمی آغاز شده است. وقتی این کتاب را به دست کودکان یا نوجوانانی می‌دهم که این پایه تحصیلی را گذرانده‌اند. با تعجب و خوشحالی البته همراه با حسرت آن را ورق می‌زنند. آن‌ها می‌گویند خوش به حال بچه‌هایی که این‌ها را می‌خوانند. مایجه‌ره‌ها چه خواندیم؟ و چقدر مشق نوشیم.

چه کنیم تا فرزندانمان در آینده دوباره حسرت به دل نشوند. چه کنیم تا فرزندانمان با همین امکانات توانایی‌هایشان بارور شود. حالا که این مقدمه بودجه و امکانات را برای تغییر کتاب‌ها در اختیار داریم. فکر کنیم به این که در این سرزمین پنهان‌وار، کودکان بی‌شماری هستند که این کتاب فارسی، احتمالاً دومنین کتابی است (کتاب فارسی اول) که به دستشان می‌رسد. پس، از توان و کوشش و هنر همه کسانی که سالیان سال در این عرصه، تجربه اندوهه‌اند، بهره جوییم تا آنچه را درخور فرزندان سرزمین‌مان است به آنها بدھیم.

دندان دائمی در می‌آید...» حضور مادر در همین درس: «تو ناید خجالت بکشی» (تو دختر بی‌ادبی نبودی نرگس بهتر است از او معدتر بخواهی).

پدر در درس شانزدهم، «پرچم»: پدر برای پرسش علت وجودی پرچم را توضیح می‌دهد. پدر در درس بیست و دوم «فردوسی»: پدر برای پرسش از شاهنامه می‌گوید و به او وعده می‌دهد که داستان‌هایی از شاهنامه را برای او نقل کند. در این گفت‌وگو از مادر خبری نیست در حالی که مادر در جمع حضور دارد. پدر در درس بیست و یکم «هنرمند»: هنرمند را برای مخاطب شرح می‌دهد و از او می‌خواهد هنرمند شود. پدر در درس هجدهم «حاطره»: پدر گشاینده مشکل است. اوست که پرنده را به آشیانه باز می‌گرداند. و اما مادر در همین درس «حاطره»: «ولی موظف باشید خلی دور نشود».

شاخه‌ی گل‌ها و درختها را هم تشكیند» فقط در درس از «همه مهریان تر» درس سیزدهم است، که مادر مفهومی را برای مخاطب بیان می‌کند. مادر معنای «دعای کردن» را برای مخاطب می‌گوید اما در این درس هم شخصیت سایه‌ی (با) بزرگ است که خصوصیات پیش و موردنویه دارد.

در عموم درس‌ها اگر مادر حضور داشته باشد به عنوان سروپس‌دهنده به مخاطب عறقی می‌شود: مادر کودک را نزد پیشک می‌برد. مادر است که به کودک پیام تربیتی می‌دهد و به او نکن و بکن می‌گوید.

بنابراین ساختار است که عدم تعادل میان مشاغل زنانه و مردانه در متن و تصویر کتاب ایجاد می‌شود. مشاغل زنان در کتاب فارسی دوم:

در درس «هنرمند»، وقتی پدر نقاش و کارگردان را توضیح می‌دهد به فرزند دخترش توصیه می‌کند، هنرمند شود. به عبارتی مخاطب با زنی که نقاش یا کارگردان باشد روپرتو نمی‌شود او فقط با تصویر نقاش و کارگردان زن آشنا می‌شود.

مشاغل مردان در کتاب فارسی دوم:

علم، بنا، پیشک، کتابدار، دندانپزشک، پستچی... بنابراین میان مشاغل در نظر گرفته شده برای زنان و مردان در کتاب تعادل وجود ندارد. در حالی که در جامعه ما برای زنان مشاغل گوناگونی هست. حتی در سال گذشته زنانی به خدمت در پایگاه‌های آتش نشانی درآمده‌اند. بنابراین مشاغل طرح شده در کتاب حتی با آن چه در سطح جامعه وجود دارد تناسب ندارد.

این زنجیر همچنان ادامه می‌یابد و حتی عدم تناسب میان تصاویر زن و مرد در کتاب به وجود می‌آید.

۱۸ تصویر مردانه که در واقع با دانش آموزان پسر، ۱۲ تصویر زنانه که با دانش آموزان دختر همانندی می‌کند.

تنوع در مشاغل معرفی شده در کتاب:

مخاطب با خواندن کتاب فارسی دوم با مشاغل مختلفی آشنا می‌شود. معلم، نانوا، بنا، پستچی و... آیا این مخاطب